



# AZIENDA ULSS 20 DI VERONA

Sede legale: via Valverde n. 42 - 37122 Verona  
Tel. 045/8075511 Fax 045/8075640  
Cod. Fiscale e P. IVA 02 573090236



**Título del Proyecto: HE.RE.: "Health and Return of illegal residents: best practice for basic requirements in the provision of health care to returnees (voluntary and forced), with a particular focus on vulnerable groups (women, children and disabled persons) prior to departure. ( La salud y el regreso de los residentes ilegales: La mejor práctica para las exigencias básicas del fijación de la solicitud sanitaria para los regresados (voluntariamente o obligados), con la atención particular a los grupos vulnerables antes de la partida del país de la residencia ilegal).**

**Referencia del Proyecto: Contrato del Contribución N° JLS/2006/Return/028**

## CUESTIONARIO PARA RECOGER LAS INFORMACIONES EN EUROPA REFERENTES AL ASEGURAMIENTO DE LA SOLICITUD SANITARIA PARA LOS INMIGRANTES REGRESADOS

### CONTEXTO

Dentro del proyecto "*Health and Return of illegal residents: best practice for basic requirements in the provision of health care to returnees (voluntary and forced), with a particular focus on vulnerable groups (women, children and disabled persons) prior to departure*", ( *La salud y el regreso de los residentes ilegales: Mejor práctica para las exigencias básicas del fijación de la solicitud sanitaria para los regresados (voluntariamente o obligados), con la atención particular a los grupos vulnerables antes de la partida del país de la residencia ilegal* ), y durante la primera reunión en Verona, 21-22 de enero 2008, el diseño del cuestionario ad hoc era acordado, para recoger las informaciones en Europa referentes al aseguramiento de la solicitud sanitaria para los inmigrantes regresados.

### INFORMACIÓN DE BASE

- 17 abril 2007 la Comisión Europea autoriza Contrato del Contribución ( **Referencia del proyecto: Contrato del Contribución N° JLS/2006/Return/028** ) "*Health and return of illegal residents: best practice for basic requirements in the provision of health care to returnees (voluntary and forced), with a particular focus on vulnerable groups (women, children and disabled persons) prior to departure ( La salud y el regreso de los residentes ilegales: La mejor práctica para las exigencias básicas del fijación de la solicitud sanitaria para los regresados (voluntariamente o obligados), con la atención particular a los grupos vulnerables antes de la partida del país de la residencia ilegal* )," para Ulss 20 Verona y el grupo de los participantes europeos principales.
- El objetivo específico del proyecto es identificar las buenas prácticas en los Estados Miembros para las exigencias básicas del fijación de la solicitud sanitaria para los regresados (voluntariamente o obligados), con la atención particular a los grupos vulnerables antes de la partida del país de la residencia ilegal.
- Uno de los objetivos es asegurar ejemplos de las experiencias de la buena práctica en los Estados Miembros y en los países del tercer mundo ( e.g. los proyectos pilotos) y los documentos (e.g. protocolos) relacionados con la provisión de la solicitud sanitaria de los inmigrantes ilegales regresados.

### OBJETIVO DE LA RECOGIDA DE LAS BUENAS PRÁCTICAS:

1. Recoger las experiencias individuales en todos los niveles (locales, regionales y nacionales) dentro de las experiencias de la provisión de la solicitud sanitaria de los inmigrantes ilegales regresados.
2. Rejuntar las informaciones en un inventario fácilmente consultable en la página web (URL TBD) para la consultación.
3. Atribuir el útil del recurso para los inversionistas claves trabajados en el sector de la inmigración y regreso ilegal.

SP	0	1
----	---	---

**CUESTIONARIO PARA RECOGER LAS INFORMACIONES EN EUROPA  
REFERENTES AL ASEGURAMIENTO DE LA SOLICITUD SANITARIA PARA LOS  
INMIGRANTES REGRESADOS**

**PREGUNTAS GENERALES**

1	<b>NOMBRE DE LA ORGANIZACIÓN</b> (Institución/Individual) (1)	Cruz Roja
	<b>PERSONA DEL CONTACTO (2)</b>	Gregorio Muñoz Carrasosa
2	<b>DIRECCIÓN</b> (Por favor marcar los detalles más importantes de la dirección)	C/General San Martín, 3 30003 Murcia
3	<b>PÁGINAS WEB DE INSTITUCIÓN/INDIVIDUAL</b>	www.cruzroja.es/murcia
4	<b>TIPO DE LA INSTITUCIÓN</b> (por favor marcar los datos más relevantes y múltiples lo más posible)	<input type="checkbox"/> Institución Académica <input type="checkbox"/> Centro de Investigación/ Institución de la Policía <input type="checkbox"/> Organización Gubernamental <input type="checkbox"/> Organización Inter Gubernamental <input checked="" type="checkbox"/> Organización No Gubernamental <input type="checkbox"/> Otros (por favor especificar)
5	<b>ZONA GEOGRÁFICA DE LA ACTIVIDAD DE LA INSTITUCIÓN O DEL INDIVIDUAL</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Global <input type="checkbox"/> Asia <input type="checkbox"/> Este Central y Africa del Norte <input type="checkbox"/> Africa Sub-Saharan <input type="checkbox"/> Americas <input type="checkbox"/> Europa <input type="checkbox"/> Países específicos: Por favor especificar

## PREGUNTAS REFERENTES A LA ACCIÓN ESPECÍFICA

6	<p><b>ACTIVIDADES REFERENTES A LA SALUD Y EL REGRESO:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿Es la tema de la salud y del regreso (obligado o voluntario) el expediente para su organización/gobierno/institución”?</li> <li>- ¿Hay una legislación en su país que determine las provisiones para el regreso de los residentes ilegales al país de su origen , y si hay, hay muchas referencias a la solicitud sanitaria en dicha legislación?</li> <li>- ¿Tiene la experiencia con los problemas de la salud de los inmigrantes ilegales regresados en su país del origen (países del tercer mundo)? ¿Si sí, cuales son lo más sorprendentes?</li> <li>○ ¿Qué países del regreso son lo más problemáticos en esta tema y porqué?</li> </ul>	<p>- Si la tema de salud (más la llegada) de los inmigrantes ilegales. - Ley 7/2000, Ley 8/2000</p> <p>- No se precise la diferencia entre la este solicitud sanitaria durante la estancia y en el momento del regreso de los inmigrantes</p> <p>- El estado de salud de la persona que está regresando a su país de origen (voluntariamente) depende de cada persona. Es el caso ente el Estado y la persona regresada. La persona regresando voluntariamente - hay muy poco de países hay recuerdo, la prestación sanitaria muy detallada en estos casos</p>
7	TIPO DE LA ACTIVIDAD (3)	<p>Atención física y psíquica a los inmigrantes ilegales, prestación de la manta, hidratación, pte. tos</p>
8	NOMBRES DE LAS ORGANISACIONES INCORPORADAS (4)	<p>ALCEM - en caso del retorno voluntario Cáritas</p>
9	RECURSOS (5)	<p>depende de programa Estado Español, Unión Europea, Ayuntamiento</p>
10	INITIACIÓN (6)	<p>En el momento de llegada del inmigrante en España, en el momento cuando el medico de Cruz Roja (el empleado) en el barco de salvamento</p>
11	FECHA Y DURACIÓN (7)	<p>Continuamente</p>
12	DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD (8)	<p>Atención física y psíquica a los inmigrantes ilegales</p>

Países Sub Saharianos - los países donde no hay un recuerdo con España

13	<b>PROBLEMAS CLAVES/ OBSTÁCULOS (9)</b>	La identidad de las personas, no es posible identificarlas.
14	<b>DOCUMENTOS DE LA REFERENCIA(10)</b>	Folleto Plan de Retorno Voluntario (el programa del Gobierno de España que Cruz Roja está transmitiendo)

**Notas**

- (1) Por favor indicar el nombre de la organización.
- (2) Por favor indicar el nombre y la información del contacto de la persona del contacto de la actividad.
- (3) Por favor indicar el tipo de la actividad ( la experiencia individual) que ha sido realizada (la campaña de la información, mediación, acompañamiento de los regresados).
- (4) Por favor indicar el nombre de las organizaciones participantes incorporadas y especificar la base de la colaboración – si corresponde.
- (5) Por favor indicar los recursos del financiamiento de la actividad.
- (6) Por favor indicar cualquiera actividad indicada por la iniciación de la organización incorporada o cuando cualquiera otra organización ( Gobierno por ej.) era la parte de la iniciación.
- (7) Por favor indicar la fecha de inicio y la duración de la acción.
- (8) Por favor describir el tipo de la actividad que has sido realizado. (250 palabras en máximo)
- (9) Por favor especificar los problemas del clave/obstáculos unidos con la acción.
- (10) Por favor especificar y impartir (si es posible) cualquier documento relevante de referencia o recurso.

**Firma**

25 de abril 2009

**Fecha**

Conformar al Ley italiano 196/2003 y la regulación Directiva EC 95/46/EC, asento a Ulss 20 Verona, como la organización del tratamiento de los datos personales y institucionales, a usar cualquiera información impartida solo para los objetivos duramente conectados con las actividades de la recogida de las prácticas sin las provisiones legislativas, justificadas y garantizados por el contrato de los cuadro italiano y de EC.

**Firma**

25 de abril 2009

**Fecha**